



# Český telekomunikační úřad

se sídlem Sokolovská 219, Praha 9  
poštovní přihrádka 02, 225 02 Praha 025



TOTO USNESENÍ NABYLO PRÁVNÍ

MOCI dne 1.7.2010

Český telekomunikační úřad

Odbor legislativní a právní

Dne 13.7.2010

Praha  
14. prosince 2009

Číslo jednací  
3 408/2009-606/XXIV.vyř.

1

Předseda Rady Českého telekomunikačního úřadu, jako příslušný správní orgán podle § 10 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, a podle § 107 odst. 10 a § 127 odst. 1 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů, vydává ve správním řízení čj. 3 408/2009-606 zahájeném dne 14. 1. 2009 na návrh navrhovatele, spol. České Radiokomunikace a.s., IČO: 274 44 902, se sídlem U nákladového nádraží 3144, Praha 3, proti odpůrci, spol. Telefónica 02 Czech Republic, a.s., IČO: 601 93 336, se sídlem Za Brumlovkou 266/2, Praha 4, ve věci sporu o rozsah služeb poskytnutých na linkách č. ISDN2 A 495 530 230 a č. ISDN A 495 531 020 v měsících srpen a září r. 2008, toto

## usnesení:

- I. Podle ust. § 66 odst. 1 písm. c) správního řádu se sporné správní řízení ve věci sporu o rozsah služeb poskytnutých na linkách č. ISDN2 A 495 530 230 a č. ISDN A 495 531 020 v měsících srpen a září r. 2008 zastavuje.
- II. Náhrada nákladů řízení se žádnému z účastníků správního řízení nepřiznává.

## Odůvodnění:

Dne 14. 1. 2009 bylo na návrh navrhovatele u správního orgánu zahájeno sporné správní řízení o neoprávněném vyúčtování poplatků za telekomunikační služby poskytované odpůrcem navrhovateli, a to na digitální lince ISDN2 A 495 530 230 za měsíc srpen 2008 ve výši 349 452,42 Kč bez DPH a za měsíc září 2008 ve výši 39 309,59 Kč bez DPH, dále za na digitální lince č. ISDN2 A 495 531 020 za měsíc srpen 2008 ve výši 479 418,13 Kč bez DPH a za měsíc září 2008 ve výši 37 882,74 Kč bez DPH, dále o povinnosti odpůrce zaplatit navrhovateli částku v celkové výši 1 078 207,69 Kč spolu s úrokem z prodlení ve výši 9,25 % ročně od 1. 1. 2009 do 30. 6. 2009 a dále v každém dalším kalendářním pololetí trvání prodlení zákonný úrok z prodlení a dále náhradu nákladů tohoto správního řízení.

Správní orgán dne 2. 2. 2009 usnesením odložil věc v rozsahu, ve kterém se navrhovatel domáhá vrácení částky 1 078 207,69 Kč, a dále se v řízení zabýval věcí v rozsahu služeb poskytnutých na linkách č. ISDN2 A 495 530 230 a č. ISDN A 495 531 020 v měsících srpen a září r. 2008. Navrhovatel ve svém návrhu uvádí, že mu odpůrce za poskytnuté služby na linkách č. ISDN2 A 495 530 230 a č. ISDN A 495 531 020 v měsících srpen a září r. 2008 vyúčtoval poplatky za poskytnutí telekomunikačních služeb, jak jsou uvedeny výše a tyto uhradil. Navrhovatel dále uvádí, že výše uvedené služby dále přeučtoval koncovému účastníku spol. Agropol Group, a.s., IČ: 251 00 025, se sídlem Opletalova 153/4, Praha 1 (dále jen „Účastník“). Účastník sdělil navrhovateli v rámci uplatněné reklamce, že mu služby nebyly poskytnuty v rozsahu, jak tyto byly přeučtovány. Z tohoto důvodu zmocnil navrhovatel (spol. České Radiokomunikace a.s.) dne 7. 11. 2009 Účastníka k tomu, aby ji dále zastupoval u reklamačního řízení u odpůrce ve věci: (i) reklamace poplatku za užití digitální linky ISDN2 A 495 530 230 za měsíc srpen 2008 ve výši 349 452,42 Kč + 19% DPH; (ii) reklamace poplatku za užití digitální linky č. ISDN2 A



495 531 020 za měsíc srpen 2008 ve výši 479 418,13 Kč + 19% DPH; (iii) reklamace poplatku za užití digitální linky ISDN2 A 495 530 230 za měsíc září 2008 ve výši 39 309,59 Kč + 19% DPH; (iv) reklamace poplatku za užití digitální linky č. ISDN2 A 495 531 020 za měsíc září 2008 ve výši 37 882,74 Kč + 19% DPH. A dále k tomu, že je zmocněnec (Účastník) oprávněn vykonávat veškeré potřebné právní úkony, přejímat písemnosti, podávat návrhy a žádosti, podávat opravné prostředky, námitky nebo rozklady a vzdávat se jich, vymáhat nároky, plnění nároků, přijímat a potvrzovat. Účastník jako právnická osoba dále udělil dne 12. 11. 2008 substituční plnou moc advokátu JUDr. Jiřímu Voršilkovi, ve které bylo uvedeno, že se jedná o procesní plnou moc. Navrhovatel zastoupen Účastníkem, resp. advokátem Účastníka, uplatnil přímo u odpůrce reklamaci v celém rozsahu udělené plné moci. Odpůrce v dopise adresovaném advokátu Účastníka reklamaci v celém jejím rozsahu zamítl. Následně se navrhovatel obrátil na správní orgán, jak je popsáno výše.

Odpůrce v průběhu správního řízení tvrdil, že telekomunikační služby byly řádně poskytnuty, a to v rozsahu, jak si je navrhovatel objednal. Mimo jiné také poukázal na skutečnost, že plná moc udělená navrhovatelem Účastníkově není plnou mocí procesní pro řízení před správním orgánem, ale pouze hmotněprávní, čímž by stejnou vadou trpěla i substituční plná moc udělená advokátu Účastníka.

Správní orgán se před zkoumáním samotné skutkové podstaty věci zabývá tím, jestli má podání předepsané náležitosti, nebo netrpí-li jinými vadami ve smyslu ustanovení § 37 odst. 3 správního řádu a v případě, že takovéto podání vadami trpí pomůže podateli (navrhovateli) správní orgán takovéto nedostatky odstranit nebo ho vyzve k jejich odstranění a poskytne mu k tomu přiměřenou lhůtu. Správní orgán po přezkoumání podání zjistil, že navrhovatelem udělená plná moc Účastníku je pouze plnou mocí hmotněprávní ve smyslu ust. § 31 až § 33b občanského zákoníku a nikoli procesní plnou mocí ve smyslu ust. § 33 správního řádu. Stejnou vadou potom trpí i substituční plná moc udělená advokátu Účastníka, a to v souladu se zásadou „nemo plus iuris ad alium transferre potest, quam ipse habet“ (nikdo nemůže na jiného převést více práv než sám má). Podání proto trpí podstatnou vadou spočívající v tom, že bylo učiněno neoprávněnou osobou. S ohledem na tuto skutečnost správní orgán dopisem ze dne 6. 11. 2009 vyzval navrhovatele, aby tuto vadu řízení odstranil a poskytl mu k tomu přiměřenou lhůtu 7 dní. Navrhovatel na tuto výzvu reagoval dopisem ze dne 13. 11. 2009, ve kterém uvedl, že z jeho strany nelze vadu odstranit, a proto navrhuje řízení zastavit. Správní orgán tedy v souladu s ust. § 66 odst. 1 písm. c) řízení zastavil, a to proto, že navrhovatel v určené lhůtě neodstranil podstatné vady jeho podání, bránící v pokračování řízení.

Na výše uvedené skutečnosti nemění nic ani fakt, že navrhovatel dne 9. 10. 2009 odvolal jeho plnou moc udělenou Účastníku, neboť se nejednalo o úkon procesní směřující vůči správnímu orgánu, ale pouze o úkon soukromoprávní, kterým byla odvolána plná moc ve shora popsané věci v soukromoprávní rovině, a proto nemůže toto odvolání plné moci být pokládáno za uznání všech úkonů učiněných zástupcem navrhovatele v rovině procesní. Správnímu orgánu byla tato skutečnost pouze oznámena.

K výroku o náhradě nákladů řízení správní orgán uvádí, že s přihlédnutím k ustanovení § 127 odst. 4 zákona o elektronických komunikacích se zabývá při svém rozhodování o náhradě nákladů řízení poměrem úspěšnosti účastníků ve věci a v případě zastavení řízení v souladu s ustálenou judikaturou (mj. 14 Co 317/2008) také okolnostmi, které vedly k tomuto zastavení řízení. V takovém případě je nutné se zabývat otázkou, který z účastníků svým jednáním způsobil skutečnosti, jež vedly k zastavení řízení a komu má být tato skutečnost k tíži. V předmětném správním řízení byla důvodem zastavení řízení podstatná vada podání, kterou navrhovatel i přes výzvu správního orgánu neodstranil. Toto jednání, resp. nečinnost navrhovatele, bylo tedy skutečností mající za následek zastavení tohoto správního řízení, jež zakládá nárok na náhradu nákladů řízení odpůrci. Odpůrce



v průběhu řízení náhradu nákladů nepožadoval. Z výše uvedených důvodů tedy nelze navrhovateli ani odpůrci přiznat náhradu nákladů řízení.

S odkazem na výše uvedené a po posouzení daného případu jsem rozhodl, jak je uvedeno ve výroku tohoto usnesení.

#### Poučení:

Proti usnesení lze podat rozklad ve lhůtě 15 dnů ode dne oznámení usnesení k Radě Českého telekomunikačního úřadu, prostřednictvím předsedy Rady Českého telekomunikačního úřadu. Rozklad proti usnesení nemá podle § 76 odst. 5 správního řádu odkladný účinek.

Rozklad je možno učinit písemně na adresu: Český telekomunikační úřad, odbor legislativní a právní, pošt. přihrádka 02, 225 02 Praha 025, nebo ústně do protokolu. Písemné vyhotovení rozkladu se podává s potřebným počtem stejnopisů tak, aby jeden stejnopis zůstal správnímu orgánu a aby každý účastník dostal jeden stejnopis.

Rozklad lze podat rovněž přímo do datové schránky Českého telekomunikačního úřadu nebo v případě, kdy účastník disponuje zaručeným elektronickým podpisem, na adresu: podatelna@ctu.cz.



PhDr. Pavel Dvořák, CSc.  
předseda Rady  
Českého telekomunikačního úřadu

"DS"

VYPRAVENO DNE 15 -12- 2009